

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1957-1958.

VERGADERING VAN 18 FEBRUARI 1958.

Wetsontwerp tot verbod van de catchwedstrijden en -exhibities en tot reglementering van de bokswedstrijden en -exhibities.

AMENDEMENTEN VAN DE H. ORBAN C.S.
OP DE TEKST
VOORGEDRAGEN DOOR DE COMMISSIE.

EERSTE ARTIKEL.

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Het inrichten van catch-wedstrijden en -exhibities en, onder voorbehoud van de in artikel 2 bepaalde afwijking, het inrichten van bokswedstrijden en -exhibities is verboden. »

ART. 1bis.

Een artikel 1bis in te voegen, luidende :

« De Koning bepaalt evenwel de voorwaarden waaraan de bokswedstrijden en -exhibities evenals de inrichting ervan moeten voldoen.

» Die voorwaarden moeten zo zijn opgevat, dat de bokkers er, in het normale verloop van de wedstrijd, door worden behoed voor inwendige of uitwendige breuken, letsels of verwondingen, met uitzondering van die welke aan toevallige oorzaken te wijten zijn. »

R. A 5283

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

84 (Zitting 1956-1957) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers;

129 (Zitting 1957-1958) : Verslag.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1957-1958.

SÉANCE DU 18 FÉVRIER 1958.

Projet de loi interdisant les matches et exhibitions de catch et réglementant les combats et exhibitions de boxe.

AMENDEMENTS PROPOSÉS
PAR MM. ORBAN ET CONSORTS
AU TEXTE PRÉSENTÉ
PAR LA COMMISSION.

ARTICLE PREMIER.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« L'organisation de matches et exhibitions de catch et, sous réserve de la dérogation prévue à l'article 2, l'organisation de combats et exhibitions de boxe sont interdites. »

ART. 1bis.

Insérer un article 1bis libellé comme suit :

« Toutefois, le Roi détermine les conditions auxquelles sont soumis les combats et exhibitions de boxe ainsi que leur organisation.

» Ces conditions seront telles qu'elles épargnent aux pugilistes, dans le jeu régulier de la compétition, toutes fractures, blessures ou lésions, internes ou externes, autres que celles qui procéderaient de causes fortuites. »

R. A 5283

Voir :

Documents du Sénat :

84 (Session de 1956-1957) : Projet transmis par la Chambre des Représentants;

129 (Session de 1957-1958) : Rapport.

ART. 2.

Het eerste lid van dit artikel te vervangen als volgt :

« Ten laste van de inrichters van bokswedstrijden en -exhibities wordt een bijdrage geïnd om de kosten te bestrijden van het toezicht, uitgeoefend ter toepassing van de krachtens artikel 1bis uitgevaardigde reglementering. »

ART. 3.

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Onverminderd de overige strafbepalingen, worden met gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden en met geldboete van 100 frank tot 1.000 frank gestraft, zij die hetzij als bokser of als scheidsrechter deel nemen aan bokswedstrijden of -exhibities, die in overtreding zijn met de bepalingen van de krachtens deze wet uitgevaardigde reglementering, hetzij dergelijke wedstrijden of exhibities inrichten of hiervoor lokalen ter beschikking stellen of verhuren.

» Met dezelfde straffen worden gestraft zij die catchwedstrijden of -exhibities inrichten, of er aan deelnemen als worstelaar of als scheidsrechter of die een lokaal ter beschikking stellen of verhuren om er catchwedstrijden of -exhibities in te richten. »

ART. 4.

Dit artikel te vervangen als volgt :

« De straffen worden verdubbeld wanneer een van de vechtenden wordt gewond en daaruit werkonbekwaamheid volgt. Zij worden verdriedubbeld ingeval een van de vechtenden ingevalge de opgelopen slagen overlijdt. »

P. ORBAN.

Graaf d'ASPREMONT LYNDEN.

A. DE BOODT.

C. DERBAIX.

C. PHOLIEN.

E. RONSE.

ART. 2.

Remplacer l'alinéa premier de cet article par ce qui suit :

« Il sera perçu, à charge des organisateurs de combats et exhibitions de boxe, une redevance destinée à couvrir les frais des contrôles exercés en application de la réglementation prise en vertu de l'article 1bis.

ART. 3.

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Sans préjudice d'autres dispositions pénales, sont punis d'un emprisonnement de huit jours à six mois et d'une amende de 100 à 1.000 francs, ceux qui auront, soit participé comme boxeurs ou arbitres à des combats ou exhibitions de boxe en contravention aux dispositions de la réglementation prise en vertu de la présente loi, soit organisé de tels combats ou exhibitions, soit prêté ou loué des locaux à de telles fins.

» Sont punis des mêmes peines, ceux qui auront organisé des combats ou exhibitions de catch ou qui y auront participé en qualité de combattants ou d'arbitres ou qui auront prêté ou loué un local en vue de l'organisation de combats ou exhibitions de catch. »

ART. 4.

Remplacer le texte néerlandais de cet article comme suit :

« De straffen worden verdubbeld wanneer een van de vechtenden wordt gewond en daaruit werkonbekwaamheid volgt. Zij worden verdriedubbeld ingeval een van de vechtenden ingevalge de opgelopen slagen overlijdt. »